



**DM**  
röviden

## Öntöznek



Árnyékban mutat 30–35 Celsius-fokot a hőmérő, számotvető csapadék sem hullott mostanában. Mindenfelé — ahol csak lehet — öntöznek a gazdaságokban. Munkatársaink öntözőszivattyúkat láttak szerzte a határban. Ruzsától Szegedig. Képünkön: Forráskúton öntözik a másodvetésű káposztát

### GYERMEKEK, 34 ORSZÁGBÓL

Zánkán, a balatoni úttörővárosban folytatódik a Béke és barátság elnevezésű nemzetközi táborozás, amelynek résztvevői az első két hetet Csillabércen töltötték. Harmincnégy ország 40 gyermekszervezetének képviselőiben 292 külföldi és több mint 2500 magyar gyermek vesz részt a táborban. A megyéket és a fővárost kiváló órsók, az Orion-órsók, valamint pályázatot nyert úttörők képviselik. A program gazdag.

### HIRDETŐINKHEZ!

Értesítjük hirdetőinket, hogy a hirdetések sokasága miatt az állást kereső-kínáló közleményeket augusztus 13-tól keretes hirdetésként nem tudjuk közreadni, azokat a „Munkaalkalmak” rovatban jelentjük meg. Csongrád megyei Lapkiadó Vállalat.

### ESZPERANTÓ TANFOLYAM

Nemzetközi eszperantó tanfolyam kezdődött kedden, Szombathelyen, bolgár, csehszlovák, holland, osztrák és hazai hallgatók részvételével. A tíznapos nyári stúdium során két csoportban, kezdő és haladó fokon tanulják az eszperantó nyelvet.

### TÁNCZHÁZI ZENÉS-TÁBOR

Bezárult a tánczházi zenei tábor kedden Győrött. Másfél hetes programjában 30 fiatal muzsikusként vett részt, akik előadásokat hallgattak a népzeneről, a gyakorlati foglalkozásokon tökéletesítették tudásukat.

### OSZTRÁK GÉPKOCSI BALESETE

Hegyfalu külterületén Hans Leopold 61 éves nyugdíjas, osztrák állampolgár, bécsi lakos személygépkocsijával nekiütközött egy másik személygépkocsinak. A baleset következtében Hans Leopold a helyszínen meghalt, a személygépkocsik utasai közül hét fő súlyos sérülést szenvedett. A vizsgálat eddigi adatai szerint Hans Leopold megsértette az elsőbbségi szabályt.

### MŰVELŐDESI TÁBOR CIGÁNY-GYERMEKEKNEK

Ötven Nógrád megyei és húsz szlovákiai — dunaszerdahelyi cigánygyermek részvételével művelődési tábor nyílt kedden a rárospusztai úttörőtáborban. A hátrányos helyzetű kikerült tíz-tizenkét éves gyerekeket pedagógusok és iparművészek rendszeres foglalkozásokon tanítják meg a bábkészítés, a gyöngyfüzés, a fonás-szövés mesterség-beli fogásaira. Az eközben született munkák legjavából kiállítást rendeznek. Lesz ezenkívül rendhagyó mesedélután, amelyen a gyerekek saját maguk dramatizálják és el is játsszák a meséket. A kéthetes táborozás során kirándulnak a Szécsányi-könyvtárba, múzeumba, a hollókői skanzenba. Nem lesz hiány játékokban, szórakozásban, sportban sem.

Tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy **ABRAHÁM JÓZSEF** (vott Aprilis 4. útja 29. sz. alatti lakos) boncmester temetése 1981. augusztus 5-én, ma délelőtt 10 órakor lesz a Belvárosi temető kupolájából. A gyászoló család. 13 726

Mély fájdalommal tudatjuk, mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a felejtethetlen nagybács, sógor és testvér, **GÁCSEI JÓZSEF** életének 65. évében, hosszantartó, súlyos betegség után elhunyt. Temetése augusztus 7-én 15 órakor lesz a szatymazi temetőben. A gyászoló család, Szatymaz, Felszabadulás u. 1. Fajdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a szeretett férj, édesapa, nagyapa és após, **TEZSLA JÓZSEF** életének 75. évében elhunyt. Végző búcsúztatása hamvasztás után lesz. A gyászoló család. Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak és mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, **TAPODÓ JÁNOS** búcsúztatásán megjelentek, részvétükkel és virágokkal fájdalomukat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család. 14 177 Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett feleségem, **SZABÓ LÁSZLÓNE** Mészáros Rozália életének 51. évében, 1981. augusztus 3-án elhunyt. Temetése 1981. augusztus 6-án 15 órakor lesz a Belvárosi temető ravatalozójából. Gyászoló férje. 13 729

A mesélős kedvű apa nyulat talált a fiának. Tiszteletkörieket róttak a gondolatai, amikor vitte hazafelé a ballangóba keveredett ártatlan iószágot. Lett is otthon akkora öröm, mint eddig sohasem. A kisgyermek maidnem a radiátor tetejére is föl-szaladt jókedvében. Igazi, élő nyulat tarthat az emeleten. Nyomban rekesztett helyet az új ívövénynek és a barátai közé sorolta. Megkapott mindent a kis állat, amire a gyermek gondolt: cumisüvegből teát, bundakabátot a szél ellen, vastag szivacsot a talpa alá, hogy ne kopogjon, Szemüveget, mint a nagyapának, arra az esetre, ha rosszul látná a tévét, Persze, ez mind semmi volt, mert az igazi nagy attrakció este történt általában.

A jó kedvében levő apa elmesélte virgonc gyermekének, hogyan mentette ki a ragadozók karmai közül a nyuszikát. Először a ravasz róktát csapta be. Melléje settenkedett és el-kotkodálta magát, amitől a ravasz-di mezzavarodott és más irányba indult. Aztán a legnagyobb hőstét az volt, mikor elkergette a harapós öreg nyulat, mert el akarta rabolni

## Fogás

az ártatlan pici „szörgombócot”. Versenyt futottak, és ő egy lépéssel előbb ért oda.

Ilyenkor a gyermek mindig megtapogatta a büszkeségtől maidnem szétfeszülő apa izmait és hízelkedett, hogy nincs ilyen másik férfi a világon. A gyermeki dicséret után tovább mondta, kerekítette a nyúl-fogást. És képzeld, amikor a kis nyuszkó meglátta a harapós nary-fogó öregot, föluggrott a bokorból és futásnak eredt. En meg utánaléptem, mint a szél, és kergettem. Ide szaladt, oda bűit, s persze, velem nem tudott kibánni. Még akkor sem, mikor beszaladt a búzatáblába, kiszaladt a nagy gyepre beleugrott a folyóba. Futottam vele, mint a versenyzők. De ráfizetett a koma, mert az erdő szelén rávetődtem és elkan-tam a hátsó lábát, beletettem a

szatyromba és elhozta nekem... Ja, az öreg nyúl azt hitte, hogy én vagyok a farkas és a másik irányba iszkolt, amikor kergettem a nyulat.

Ez így ment estéről estére, napról napra nagyobbodott a történet, végül már a mesélős kedvű apa szuper úrmarkolóval kapta el a kis állat-kát. Az aprócska gyermek minden-kinél elújságotta, milyen nagy dol-log érte a házat. Eljöttek a kis ba-rátok, és megismíthatták a kis iószá-got meg az úrvnyúlás apát.

Amikor megérkezett Petike, a ro-kongyerekek, ő is végighallgatta egy párszor a nyúl-fogást. Aztán elunták az egészet, a nyúl is elkerült a ház-tól. A mesélős kedvű apa megijedt, biztosan hiányozni fog maid a gye-rekeknek a kisnyúl. Eleinte át is vé-szelték az estéket, de egyszer csak kuncsorogni kezdtek:

- Apa, te nagyon ügyes és bátor vagy?
- Az hát, gyerekek!
- Hadd kérjünk valamit!
- Rajta, gyorsan.
- Fogjál nekünk egy fácánt.

Majoros Tibor

## Záporok

Várható időjárás szerda estig: Időnként megnövekvő felhőzet, többfelé zápor, zivatar, egy-két helyen jégeső. Több helyen élénk, elsősorban a zivatar idején helyenként erős észak, északkeleti szél. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 27–32 fok között.

### EGÉSZJAVÍTÓ ADALÉK

Megkezdődött a termelés a Komáromi Kőolajfinomító Vállalat új egységében, ahol keddtől az ipari üzemek számá-ra állítanak elő olyan adaléket, ami a fűtőolajba keverve számottevően javítja az égés hatásfokát. A „Bicosin” elnevezésű egészjavitó adalék ugyanis a káros lerakódást minimálisra csökkenti, s ilyen módon javul az égés hatásfoka.

### TÁJKIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR MEZŐKÖVESDEN

Lezárult a jelentkezés, nyolc megyéből 180 gazdaság, élelmiszeripari, valamint mezőgazdasági eszközöket, gépeket gyártó vállalat vesz részt a Mezőkövesden augusztus 20-ára és 23. között rendezendő mezőgazdasági és élelmiszeripari táj-kiállításon és vásáron. A Budapesti 3-as számú fő közlekedési út mellett több mint húszezer négyzetméter területen — szabad téren és fedett csarnokban — mutatják be az Észak-Magyarország és az alföldi megyék mezőgazdasági termékeit. Ott lesznek a kiállítók között a háztáji gazdaságok csakúgy, mint a tsz-ek melléküzemágai.

### KOSZORÚZÁSI ÜNNEPSÉG

Vágó Béla újságíró, az MSZDP baloldali ellen-zékének volt vezetője, a Kommunisták Magyarorszá-gi Pártjának egyik alapít-ója és első Központi Bi-zottságának tagja, a Tanács-köztársaság idején belügyi népbiztos, majd ezt követően az első hadtest parancsnoka születésének 100. évforduló-ja alkalmából 1981. augusz-tus 7-én, pénteken 10 óra-kor, a Mező Imre úti tem-ető munkásszolgalmi pan-teonjában levő emléktáblájá-nál koszorúzási ünnepség lesz.

## Mentség

— Le a kezeket! —  
harsan egy hang a sötét mellékutcában.  
— Talán azt akarta mondani: „Fel a keze- ket?”  
— Bocsánat, összeté- vesztettem! Tudja, öreg vagyok, meg éremlmesze- sedésem is van...

### A VÉGE: ÖNGYILKOSSÁG

Kedd reggel Szegeden, a Huszár utca 7. szám alatti föld-színi lakásba behatolt — a feltehetően tudatzavarban le-vő — Dinka József 26 éves polgári fegyveres ór szol-gálati géppisztolyával, és onnan nem volt hajlandó el-távozni. A lakásban tartó-zkodó lakók a rendőrség se-gítségével távoztak el, ju-tottak biztonságba. Kedd délután Dinka József agyon-lötte magát. Az eset körül-ményeinek vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

## Gyász-közlemények

Tudatjuk, hogy **DR. SOMORJAI FERENC** a mezőgazdasági tudományok kandidátusa, a Dél-alföldi Me-zőgazdasági Kísérleti Intezet nyugalmazott igazgatója bú-csúztatására 1981. augusz-tus 7-én 15 órakor kerül sor, a Belvárosi temető ravata-lozójában. Ezt követően helye-zük szeretünk hamvait örök nyugalomra a városi tanács ál-tai adományozott diszurnahely-re. A gyászoló család, Gabona-termesztési Kutatóintézet. 13 727

Fajdalommal tudatjuk, hogy **ÜJHÁZI KÁROLY** 73 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1981. augusztus 7-én 13 órakor lesz az Újszegedi temető ravatalozójából. A gyászoló család, Takaréktár u. 5. 13 728

Köszönetet mondunk mind-azon rokonoknak, jó barátok-nak, ismerősöknek, a kezelő-örvosoknak, a deszki szanatori-um orvosainak és ápolóinak, akik felejtethetlen szeretünk, **CSÁNYI LAJOS MÁTYÁS** fájdalom enyhíteni igyekeztek, temetését megjelentek, részvé-tükkel és virágokkal mély fájd-alomukat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa és dédike, **MOLNÁR MIHÁLY** volt lebbi lakos, életének 79. évében, hosszú, türelemmel vi-selt betegség után hirtelen el-hunyt. Temetése augusztus 5-én 14 órakor lesz a tapai temető ravatalozójából. A gyászoló csa-lád, Petőfitelep, Május 1. u. 85. 14 198

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetlen testvérem, **SZABÓ ROZÁLIA** életének 67. évében elhunyt. Temetése augusztus 7-én 15 óra-kor lesz az Alsóvárosi temető kapornájából. Gyászoló testvére, Világos u. 11. 14 201

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetlen feleség, édes-anya, nagymama, **BAKOS ISTVÁNNE** Engi Julianna életének 69. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése augusztus 5-én 15 órakor lesz az Alsóvárosi temető ká-pornájából. A gyászoló család. 14 197

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a felejtethetlen férj, édes-apa, nagyapa, testvér, **SZANKA PÁL** életének 75. évében rövid sze-nvedés után elhunyt. Temetése augusztus 6-án 15 órakor lesz a református temető ravatalo-zójából. A gyászoló család. 14 199 Tudatom, hogy a drága jó nagynénim, **ÖZV. REBÉK PETERNÉ** Nagy Ilona hamvasztás utáni búcsúztatása augusztus 7-én 11 órakor lesz az Alsóvárosi temető kápolná-jából. A gyászoló család. 14 200

## A jogi emlékektől a kriminalisztikáig

Mátyás király korának jo-gáról, a XIX. századi igaz-gatástudományról, Széche-nyinek a feudális jogrend átalakítására tett törekvései-ről és más jogtörténeti ér-dekességről szóló kötet kerül a napokban a könyvesbol-tokba. Csizmadia Andor könyve Jogi emlékek és ha-gyományok címmel jelenik meg.

A Közgazdasági és Jogi Könyvkiadó az elkövetke-ző hetekben több, széles körű érdeklődésre is számot tartó kötetet jelentet meg. Her-czegh Gézának a humanitá-rius nemzetközi jog fejlődé-sével és mai problémáival foglalkozó könyve például olyan témákat érint, mint a gerillák nemzetközi jogi stá-tusza, illetve a nem nemzet-közi jellegű fegyveres össze-ütközésekre vonatkozó sza-bályok. Elsősorban a kül-

kapcsolatokkal rendelkező intézményeknek, gazdálkodó szerveknek nyújt fontos in-formációt Mádrl Ferenc és Vékás Lajos kötete a ma-gyar nemzetközi magánjog hatályos rendelkezéseinek összefoglalásával. A bűnözés okainak, összefüggéseinek elemzésével, valamint a nyo-mozás tudományának, a kri-minalisztikának legújabb eredményeivel foglalkozik Gődöny József sajtó alatt levő könyve, amely Krimi-nológiai és kriminalisztikai tanulmányok címmel jelenik meg.

A Kis Jogszabály sorozat legújabb kötete a szabály-sértési jogszabályok hatályos, különböző szintű rendelkezé-selnek egységbe foglalása lesz, s ugyancsak hamarosan megjelenik a polgári peres eljárás jogszabály-összeállítá-sa is.

## Somogyi-könyvtári műhely

Megjelent a Somogyi-könyvtár negyedévenként ki-adott Műhely-folyóiratának idei harmadik száma. Ezúttal is maximálisan a szegedi ha-gyományokat feldolgozó írá-sok kaptak helyet a folyó-iratban: *Giday Kálmán A szegedi só című tanulmányá-ban a hagyományos „sóköz-pont” felidézésével mutatja be érdekes adatokkal a régi magyar kereskedelmi élet-nek Szegedet érintő vonat-kozásait.*

*Iffy Lele József* Szeged egyik reprezentatív élelmi-szeripari termékének, a *szaláminak történetét* tekinti át, különböző tekintettel az egyes régi technológiai folyama-

tokra, jó néhány érdekes archív fényképfelvételel, ábrákkal illusztrálva. *Reizner János 1896-ban megjelent szegedi útikönyvét* ismerteti *Bezeredy István, Péter László* pedig más régebbi, a várost bemutató kiadványokról ad áttekintést. Szintén szegedi vonatkozású a szemle-rovatban *Lévai Béla A rádió és a televízió krónikája 1945–1978* című könyvének ismertetése, hiszen a régi szegedi előfizetők számáraól éppúgy érdekes adatokat ol-vashatunk, mint az igencsak aktuális igényről: ideje lenne feldolgozni a rádió és tévé eddigi Szegeddel kap-csolatos adásait.

## Nyitás előtt az ország első autószoziája

Augusztus 20-án Szentend-rén nyit az ország első au-tószoziája a Teátrum étterem autóparkolójában.

Az autószoziát a Pest megyei Moziüzemi Vállalat és Pest megye Vendéglátóipari Vállalata közösen üzemelteti. Egy-egy esti előadásnak a parkolóban 40 járműnek jut hely. Az első autós kert-mozzi megtervezésekor ter-mészetesen gondoltak a gya-lagosan érkező vendégekre is: az étterem teraszáról — akár étkezés közben is — akár étkezés közben is — a premier első kategóriás tekinthetik meg a filmet, s helyáratkól.

## DÉLMAGYARORSZÁG

A Magyar Szocialista Munkárpárti Szeged városi Bizottságának naplaja.

Főszerkesztő: F. Nagy István — Főszerkesztő-helyettes: Sz. Simon István — Kiadja a Csongrád megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: Kovács László — Szerkesztőség és kiadóvállalat: Szeged, Tanácsköztársaság útja 10. Sajtóház. 6740 — Telefon: 12-633 — A lapot nyomja: Szegedi Nyomda Szeged, Balczeg-Zsillinszky utca 28. — 6728. Igazgató: Dobó József — Terjesztés a Magyar Posta. Előfizethető a postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 8 forint — Index: 25 053 — ISSN: 0135-028 9